USAID FROM THE AMERICAN PEOPLE	**Dairy Industry Revitalization Program for Afghanistan**	Land O'Lakes INTERNATIONAL DEVELOPMENT *Innovative Solutions for Global Prosperity*

In partnership with: **The US-Afghan Reconstruction Council/Global-ARO**
Mountain Pastures Dairy Company - Afghanistan

USAID Cooperative Agreement No: 306-A-00-04-00545-00

Mountain Pastures Dairy Company
Kunduz, Afghanistan
Project Environmental Assessment
Scoping Statement

Submitted to

Abdul Saboor Mia
Cognizant Technical Officer
USAID Afghanistan
Kabul, Afghanistan

Submitted by

Land O'Lakes, Inc.
P.O. Box 64281
St. Paul, MN 55164-0281 U.S.A.

May 2006

Mountain Pastures Dairy Company
Project Environmental Assessment - Scoping Statement

Table of Contents

I. Introduction & Background 1
Environmental Setting 2
Description of Project Activities 4

II. Determination of the Scope & Significance of Issues 6

III. Issues to be Addressed in the Environmental Assessment 8
1. Physical Resources 8
2. Natural/Biological Resources 8
3. Other Environmental Concerns 9
4. Additional Environmental Concerns 9

IV. Timing & Scheduling of the Environmental Assessment 10

V. Proposed Approach to Address Significant Issues 11

Scoping Statement Attachments:

1. Summary Determination of Issues Requiring Analysis
2. Current Resume of Dewayne Knott – EA Consultant
3. Mountain Pastures Site Plan documents
4. Mountain Pastures Plant Site Lease Agreement
5. Letter from Kunduz Governor to Ministry of Agriculture
6. Letter from Min. of Agriculture to Kunduz Governor
7. AISA Registration Form for Mountain Pastures Dairy Company

Mountain Pastures Dairy Company
Project Environmental Assessment - Scoping Statement

I. Introduction & Background

Since 2002, the United States, through entities such as the U.S. Agency for International Development (USAID), has been working to ensure the economic recovery and political stability of Afghanistan. Activities being undertaken include projects designed to stimulate economic growth, repair key infrastructure and strengthen public services. The activity covered by this Scoping Statement is an economic development project, undertaken in collaboration with Land O'Lakes, a US dairy farmer cooperative from Minnesota.

This Scoping Statement addresses the need for Land O'Lakes, which is providing a sub-grant to the Mountain Pastures Dairy Company (MPDC) to finance equipment for the plant, to prepare an Environmental Assessment (EA) of the dairy plant to be located in Kunduz, Afghanistan. The plant site is roughly twelve kilometers to the north of the city of Kunduz, as can be seen on the image (on page 3) taken from Google Earth. The Government of Afghanistan owns the plant site itself, as well as vast areas of open land surrounding the site. MPDC has secured a lease on the land for the plant site (see Attachment 4), and has informed Land O'Lakes that additional land area in the vicinity could be leased if necessary.

The proposed project includes site preparation, the construction of a new building suitable for food processing, and the installation of modern dairy processing, drinking water and juice packaging equipment. The plant will produce fluid milk (packaged in 1L and 200ML Tetra-Pak containers), bottled water (in plastic bottles of various sizes) and reconstituted fruit juices. While the bulk of the funding for the plant comes from an OPIC (Overseas Private Investment Corp.) loan and private funds from American and Kazak investors, the USAID funded Dairy Industry Revitalization Project for Afghanistan (implemented by Land O'Lakes) will provide the project with a grant of $1.8M for dairy processing and packaging equipment. The Land O'Lakes project will also undertake complimentary activities in the Kunduz area which will serve to develop a local supply of raw milk for the plant.

Like much of Afghanistan, Kunduz and the surrounding area suffer from a sluggish economy, and a lack of new investment (both foreign and domestic). An inadequate infrastructure also contributes to slow economic growth. Building and operating this new, modern, dairy plant will stimulate economic growth in the region by providing jobs during the construction phase of the project, for plant operational employees, and eventually income opportunities for local farmers who will provide raw milk to the plant.

Meetings and discussions have been held with the principals of MPDC examining the plans for site preparation and for construction of the dairy plant, to insure they will meet current and future environmental concerns. Site preparation will include the design and installation of critical infrastructure, which will address water supply, wastewater treatment, energy, air emissions, solid waste disposal/use, flood plain impacts, recycling and transportation issues. The land to be used by the project is not needed by other government entities, and the project will contribute to the goals for targeted, sustainable growth in the region.

It has been determined that this proposed action requires an Environmental Assessment (EA). This Scoping Statement (and the EA to be prepared based on this statement) was prepared

with the guidance provided by 22CFR216 – USAID Environmental Procedures, which reflect the requirements of Executive Order 12114, issued January 4, 1979, entitled Environmental Effects Abroad of Major Federal Actions, and the purposes of the National Environmental Policy Act of 1970, as amended (42 U.S.C. 4371 et. seq.).

USAID is the lead agency in preparing and approving this EA, with Land O'Lakes providing the consultant who will actually conduct the research and prepare the EA. No other USG agencies were requested, or were invited, to be cooperating agencies on the preparation of this document. USAID formally began the process for this project by awarding a Cooperative Agreement to Land O'Lakes in August of 2004. This Cooperative Agreement was awarded based on an unsolicited proposal the USAID Mission titled a "Dairy Industry Revitalization Project for Afghanistan". The project will undertake a multi-faceted program of activities that seek to re-develop a modern, competitive dairy industry in Afghanistan. One of the key elements of this effort will be the construction and operation of the Mountain Pastures Dairy plant, which will be the only large scale, modern, dairy plant in Afghanistan when it is completed and becomes operational in late 2006.

Since the start of the project, Land O'Lakes, and the management of the Mountain Pastures Dairy Company have been keeping the Ministry of Agriculture and the regional Government in Kunduz informed of their plans and intentions. Mountain Pastures has an operating license from the Afghan Investment Support Agency (AISA – See Attachment 7), and Land O'Lakes staff have held regular meetings with the Ministry of Agriculture to inform them of project activities and plans for the future. The city of Kunduz welcomes this project, as it represents a major investment in the area and it will become a source of jobs and economic opportunities in the province, and in the north-eastern region of Afghanistan as well.

The Environmental Assessment will focus on achieving the best overall balance between development and environmental protection. Land O'Lakes will use the guidance provided by 22CFR216, as well as its internal guidelines for environmental standards in dairy plants, to identify the issues and determine the best response. Land O'Lakes and MPDC will work together to insure that the environmental standards applied at the plant meet, or exceed, those required by the USAID Cooperative Agreement and the OPIC Loan Agreement, and that adverse impacts on the local environment are avoided, minimized or mitigated.

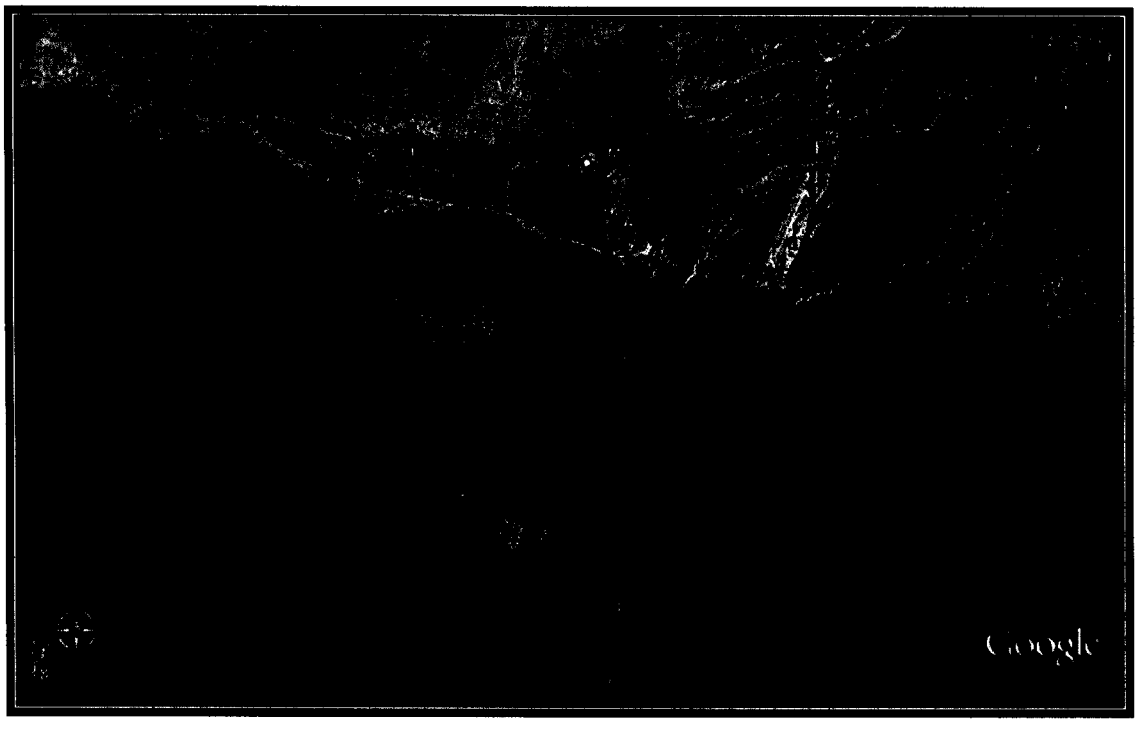
Environmental Setting

The potential impact area of a given project (generally referred to as the Project Area) is defined by the nature of the proposed action and the sensitivity and circumstances of the environment in which it will occur. Potential direct impacts of this dairy plant project will be largely confined to the project's construction limits and immediately adjacent environs.

Accordingly, the project area for scoping purposes is defined as the site located approximately 12 kilometers north of the city of Kunduz in an open area designated for industrial use. The site is located on the southern end of a broad plateau that extends north to the border with Tajikistan, which is about 30 Km away. The plant site is approximately 3.5 kilometers to the north of the Kunduz River. The plant will be built adjacent to, and will take advantage of, the main highway and main electrical power line running between Kunduz and Tajikistan. The close proximity of a good access road and a reliable electricity supply will minimize the need for infrastructure development on site.

The nearest dwelling is approximately three kilometers to the south of the plant. The eastern side of the plant (front of plant) will be set back approximately 200 meters from the road and approximately 50 meters from the power lines. The area to the east, west, and north of the plant is open, sparse country. The south side is approximately one kilometer from the edge of the plateau.

The satellite photo from Google Earth (shown below) indicates the plant location relative to the center of the city of Kunduz. The site selection has been approved by local Afghanistan government officials to be the environmentally, logistically and cost efficient preferred site for the dairy plant.



Construction permits, a five-year lease agreement on the land (with provisions extension), a license for dairy production and water usage, and de-mining certificates are on file with the Mountain Pastures office in Almaty, Kazakhstan. The Afghanistan Investment Support Agency (AISA) is the agency which issues such licenses and agreements.

The plant area itself consists of three hectares of open desert land for the plant site and an adjacent open area of up to 1,500 hectares available for use for irrigation. The site was selected and approved by both local Afghanistan government officials and MPD management as an excellent location for the dairy plant. Other locations were reviewed and studied, but it was found that many suitable land areas for the plant had uncertain ownership, due to the poor state of ownership records and the past 25 years of turmoil. It was determined that this site was best suited for the plant due to its environmentally preferred location and the lack of dispute with former owners. This area is owned by the government of Afghanistan.

The main site preparation and building contractor is Stratex-Freedom Services located in Kabul. Along with being a highly regarded local builder of commercial buildings, Stratex has completed, or is contracted to complete, many projects for the US military and other international agencies in Afghanistan. Currently Stratex employs over 300 people, either in

Kabul or on construction sites around Afghanistan. Land O'Lakes staff and consultants have held meetings with Mr. Neil Emilfarb, the Director of STRATEX, to discuss the project design and construction time-line.

The primary dairy and bottled water & juice equipment supplier and installer will be Tetra-Pak. Tetra-Pak is known throughout the world as a premier supplier of dairy and food processing equipment. Land O'Lakes also has a long working relationship with Tetra-Pak developed over the course of many collaborative efforts around the world. Mlekomat Co. will be contracted to prepare the internal piping layout and design, and to complete the food grade welding at the plant.

Description of Project Activities

Mountain Pastures Dairy Company (MPDC or the Company) has been formed to process, distribute, and market dairy, water and juice products within the country of Afghanistan. The Company will establish a green field processing plant to produce Aseptic (UHT, or ultra high temperature) milk, water and juice. The plant will be located in Northern Afghanistan, near the city of Kunduz. The plant will have an initial rated annual production capacity of ten million liter equivalents and be capable of producing 20 MT of milk and 20 MT of juice and bottled water per shift.

The following units will be located on the site of the Company's dairy plant:

- Production building
- Generators
- Boilers
- Aboveground tank for fuel oil
- Reservoir for fire needs
- Condensers
- Cooling tower
- Water wells

The plant will be processing milk delivered from neighboring private dairy farms as well as imported dry milk. The plant will produce UHT milk, drinking water and juice.
The production process in an aseptic plant will be the following:

1. Production of aseptic milk
    - Receipt of raw milk from existing farms – and/or –
    - Reconstituting liquid milk from powdered milk
    - Standardizing the milk
    - De-aeration
    - Homogenization
    - Sterilization (in the steam tube heat exchanger)
    - Transfer to vacuum vessel with subsequent filling into 1L or 0.20L packs
    - Packing into carton boxes
    - Shrink wrapping (in case carton trays are used)

2. Aseptic juice production
    - Syrup preparation (sugar and water) for nectar and drinks production
    - Juice preparation (syrup, water and juice concentrate)
    - Heating up to 55^0 C
    - De-aeration
    - Homogenization
    - Sterilization
    - Filling into the packs of 1L or 0.20L in volume
    - Packing into carton boxes or into carton trays
    - Shrink wrapping (in case carton trays are used)

Juice concentrate will be supplied from one of the major suppliers in Europe. It is aseptically packaged and needs no refrigeration. Water delivered from the two wells on the premises of the plant will go through a filtration system at the plant to reduce concentrations of salt, zinc, iron, copper and other minerals.

Water for processing will be supplied from two wells located on the premises of the plant. These wells have an average depth of 80 meters. Water, after several stages of filtration and treatment, will be used for drinking and economic needs, technological purposes, washing of equipment and tare, replenishment of water circulating systems, and territory-flushing. The boiling unit will produce hot water and steam to be used in the processing equipment and for washing and steam treatment of equipment and supplies. The average daily consumption of water at the plant is estimated at 80 $m^{3,}$ or about 24,000 m^3 per year.

The quality standard of the filtered and treated water in terms of its chemical and bacterial content will comply with the requirements of CIS standard 2874-82 "Drinking water; Hygienic requirements and quality control".

The perimeter of the property will be protected by a three-meter-high security fence on the sides and rear of the property line, and steel shipping containers on the front of the property. As of March 2006 the security fence main posts were in place with the panels being installed. It is expected that this work will be completed by early in the second quarter. The reinforced cement pad along the front of the property will also be completed at the same time. There will be one guarded access point for the property on the south-east corner.

II. Determination of the Scope & Significance of Issues

To determine the scope and significance of issues to be analyzed in the EA, including direct and indirect impacts of the Project on the environment, staff and consultants from Land O'Lakes and staff from the Mountain Pastures Dairy Company have held meetings and consultations to review these issues. These meetings have been taking place over the past six months, and have included the following:

- MPDC staff have met with Afghan government authorities in Kabul and in Kunduz to review the plans for the plant and to secure the needed permits and approvals for the construction and operation of the plant. These meetings have included the Ministry of Agriculture, the Environmental Protection Agency and the Afghan Investment Support Agency, among others.

- A Land O'Lakes dairy processing consultant has visited Almaty to meet with the Kazakh principals of MPDC and has reviewed the plans for building construction and equipment selection. This process has focused on environmental issues, such as waste water treatment and other potential emissions from the plant.

- The Land O'Lakes dairy processing consultant has also visited Afghanistan on two separate occasions to meet with the MPDC staff in country and to consult with the construction firm responsible for building construction. As with the visit to Almaty, the reviews during these visits have focused on potential environmental impacts of the dairy plant, and plans in place to minimize or eliminate these impacts.

- The Land O'Lakes staff in Kabul have also held meetings with Afghan government officials (the Ministry of Agriculture, etc) and have participated in donor activity coordination meetings to inform representatives of the Afghan government regarding the plans for MPDC and to solicit their input and advice.

- Land O'Lakes staff in Afghanistan, and the Land O'Lakes dairy processing consultant, have also met with representatives of USAID and USDA in Kabul and have discussed and reviewed the plans for MPDC. At these meetings these individuals have also provided Land O'Lakes with advice and suggestions regarding the EA.

While MPDC and Land O'Lakes have not held a formal stakeholders meeting as part of the scoping process, both organizations have had frequent and regular contact with the local government officials and the population of the surrounding area. Land O'Lakes, via its sub-grantee the US-Afghan Reconstruction Council, has also begun a program of assistance to dairy farmers in the area along both sides of the Kunduz River which is just to the south of the plant location. The field staff involved in this program have been informing these farmers of the plans for the plant, and have informally solicited their input regarding the plant.

Project representatives in Kunduz have also held meetings with local government officials to inform them of the Land O'Lakes project activities, and how they relate to the establishment of the dairy plant, and they have all expressed their support for the project. The local project office has also had many contacts with farmers in the area, and they are very welcoming of the new plant and the opportunity to sell milk to it. During the EA process the consultant will receive assistance from our local office in Kunduz to organize meetings with farmers and residents in the area of the plant to solicit additional comments and opinions.

Land O'Lakes has conducted a search of Afghan web sites and determined that there are very few local and/or international NGOs active in the environmental arena in the country. The Afghan environmental NGOs that have been identified are as follows:

- Environmental Protection and Promotion Program (EPPP)
- Society for Afghan Volunteer Environmentalists (SAVE)
- Save the Environment of Afghanistan (SEA)

The United Nations Environmental Program is also active in Afghanistan. During the course of the EA itself Land O'Lakes and the consultant will meet with these agencies to determine the extent of their activities, and elicit additional information regarding any specific environmental concerns in Afghanistan, and in Kunduz province.

There are a number of Afghan government agencies and Ministries that could have authority over the establishment of Mountain Pastures, and/or control over the environmental issues that are related to it:

- Afghan Environmental Protection Agency (AEPA)
- Central Authority for Water Supply (CAWS)
- Ministry of Agriculture & Animal Husbandry (MAAH)
- Ministry of Energy and Water (MoEW)
- Ministry of Mines & Industry (MoMI)
- Ministry of Rural Rehabilitation & Development (MRRD)
- Ministry of Interior Affairs (MoIA)

Land O'Lakes and Mountain Pastures have had significant contact with the Ministry of Agriculture regarding this project, but limited or no contact with the other ministries that could potentially be involved with the environmental aspects of the project. During the course of the EA Land O'Lakes staff and the consultant will make contact with these other agencies to determine their actual role in environmental issues, and to determine what impact these agencies will have on the project.

Land O'Lakes believes that this project is somewhat unique because the Government of Afghanistan is the owner of the land where the plant will be located, and the plant is located on a vast open plain that has had no permanent or previous inhabitants. In this case the Government of Afghanistan is essentially the main local stakeholder, and by their awarding the necessary approvals and permits they have voiced their concurrence. As part of the EA process Land O'Lakes will hold follow-up meetings with representatives of the government, to elicit additional information and opinions from them on this project.

Via this scoping process Land O'Lakes is reasonably confident that it has identified all the critical issues that need to be addressed in the EA. The EA process itself will also be another occasion to identify possible environmental impacts that may have been overlooked in the scoping process, and these can then be addressed as well. The EA process will also give Land O'Lakes another opportunity to elicit stakeholder comment and input to the project. This will be accomplished by the local project office organizing stakeholder meetings with appropriate groups in the Kunduz area.

III. Issues to be Addressed in the Environmental Assessment

Attachment 1 to this Scoping Statement is a table of potential environmental impacts that Land O'Lakes and MPDC have used to determine which potential impacts will require further investigation as part of the environmental assessment. The following paragraphs will describe in more detail those potential impacts which will be part of the EA process.

1. Physical Resources:

In the category of physical resources the main potential impacts of this project will be related to the soils in the area and the potential for seismic activity at the plant site.

Soils: The dairy plant will use as much as $80m^3$ of water per day for processing, cleaning and for other purposes in the plant. To the extent possible waste water from the plant will be treated and re-used in the plant for clean up and utility use. Excess waste water, after being processed on-site, will then be transferred to a temporary holding tank prior to dispersal on spray fields to be developed to the north of the plant site. While Land O'Lakes and MPDC are confident that this process will not pose any particular environmental risk, this potential risk factor will be assessed during the EA process.

Land O'Lakes has had a soil sample from the plant site tested by SureTec Labs, an approved testing lab used by Land O'Lakes in the United States. The soil sample was assessed as sandy soil, with 1.5% organic matter. The soil is anticipated to be ideal for drainage and filtration. Thus it is believed that there is a very low risk factor with this issue, due to the well drained, sandy soil conditions. The irrigation field has been approved by the Afghan government on the north side of the property.

Seismic Activity: Neither Land O'Lakes nor MPDC have assessed the seismic risks of the plant site with the Afghan authorities. While it is believed that the site is not particularly at risk, there is regular seismic activity in Afghanistan and the surrounding countries. During the EA process this risk factor will be assessed with the appropriate authorities.

2. Natural/Biological Resources:

Because the site is located on a sandy and arid plateau north of Kunduz it is not expected that there will be any adverse impacts on the flora and fauna of the area. Plant and animal life is very sparse in this area, and for most of the year there is virtually no vegetative cover on the land. The area is used for seasonal grazing of sheep, goats and cattle during the spring and early summer months, when vegetation appears after spring rains. As far as Land O'Lakes and MPDC can determine there is virtually no indigenous animal life on these plains, but that is an issue that needs to be investigated in more detail.

Flora: Vegetation is only present on the plant site, and on the proposed irrigation fields, during the spring and early summer months when there is adequate rainfall and moisture in the ground. The main impact of the plant in this risk factor will be the impact of the irrigation fields, and what kinds of vegetation will be present as a result. The EA will assess this risk factor, and also investigate how the irrigation fields might be better integrated into the local environment (ie by coordinating with the farmers that graze on this land).

Fauna: While there appears to be very little in the way of animal or insect life on this broad plain, there will be some animal and insect life in the area despite its bleak appearance. As part of the EA process this risk factor will be assessed, and any potential negative impacts will be identified. Because the plant site is such a small part of the vast broad plain that stretches from Kunduz to the Tajikistan border, it is unlikely that there will be a significant negative impact in this risk category.

3. Other Environmental Concerns:

This category is mainly concerned with the issues of land use, depletion of natural resources, and the impact of projects on quality of life and cultural or historical resources. For this project Land O'Lakes has determined that only one potential risk factor is likely for MPDC, and that is the potential for the depletion of the water resources available in the area.

Depletable Resources: The MPDC has drilled two water wells on the plant site to a depth of about 80 meters. These wells will be used to provide all the water needed for the plant for processing, cleaning and utility use. It is estimated that the plant will use up to $80m^3$ of water per day. As part of the EA process an assessment of the water resources available in the area will be developed to determine the potential negative impact of the MPDC plant. Because of the size of the area, and the likely extent of the local aquifer, it is unlikely that the MPDC plant will have a significant negative effect on the water resources available in the area.

4. Additional Environmental Concerns:

Issues in this category relate to the impact of a particular project on the surrounding community, such as social and cultural concerns, public health & safety and other nuisance issues such as noise. Land O'Lakes and MPDC believe that the project is welcomed by the local government and community, and that it will be well accepted as designed. As part of the EA process the Land O'Lakes consultant will address the following risk issues.

Socio-Economic Considerations: As was mentioned above Land O'Lakes and the local representatives of MPDC have had frequent contact with local authorities and with farmers and residents in the area. Based on these contacts it is believed that the project is welcomed and accepted by the local government and community, and that the overall impact of the project will be positive for the area. As part of the EA process Land O'Lakes and MPDC will organize stakeholder meetings in the Kunduz area to assess local community attitudes to the project, and to identify any potential concerns and/or suggestions they may have. This process will also be used to develop any needed responses to community concerns, and to communicate those responses to key local representatives.

Land O'Lakes and MPDC also firmly believe that there are no cultural or archaeological issues of concern for this project. The area where the plant is located, and for many miles to the east, west and north, is a dry open plain with only scrub vegetation during the spring and summer. While it is possible, it seems very unlikely that there are any cultural or historical sites in the vicinity of the plant, or on this vast open plain. As part of the environmental process Land O'Lakes staff and the consultant will meet with government authorities at the national and local level to confirm this point.

Other Infrastructure Issues: The other main issue in this category is the issue of the waste water treatment system, and how it will insure that the waste water from the plant is safe and

ready to be sprayed on the irrigation fields. The EA process will gather further information on the waste water treatment system to be installed in the plant, and assess its adequacy and appropriateness for the intended use. At this time it is unclear if all waste water from the plant will pass through the waste water treatment system or if there will be two waste water streams. Through the EA process Land O'Lakes and the consultant will be able to determine the actual plans for the processing and use of the waste water and to make recommendations to MPDC regarding alternative treatments or usage of waste water from the plant.

As was listed in the table in Attachment 1, the plant will use the services of Ecolog in Kunduz to deal with the solid waste from the plant. While the main solid waste items from the plant are expected to be paper, plastic and other items related to the use of packaging and shipping materials, the EA process itself will further define the actual solid waste streams and assess the plans for dealing with these streams. Ecolog is a German-Afghan company which is active in many provinces in Afghanistan. They hold contracts with the American, German and NATO military contingents in the country to collect and process the solid waste streams from their bases and military camps. The EA process will also examine how Ecolog will be disposing of the waste collected from the plant, and make any recommendations that may be necessary. It is expected that Ecolog will be an acceptable method of dealing with the waste streams, as they are already dealing with waste from American and European controlled agencies and institutions.

The consultant engaged for this assignment will also prepare an analysis of some possible alternatives for locating this plant in Afghanistan, including the alternative of not undertaking the project at all. Alternate sites that could be evaluated would include alternatives in the Kunduz area, the original proposed plant site which was located in Baghlan province, and the option of not building the plant at all. It is our expectation that this analysis will determine that the plant site chosen is the one that is most suitable for this project.

IV. Timing & Scheduling of the Environmental Assessment

Land O'Lakes and MPDC propose that the Environmental Assessment take place during the period from May 27th to July 19th 2006. Land O'Lakes will contract an experienced environmental consultant for this activity (Mr. Dewayne Knott – See Attachment 2) who has conducted similar exercises in the US and other countries in the past. Mr. Knott will spend approximately two weeks in Afghanistan, splitting his time between Kabul and Kunduz. Following the field work in Afghanistan Mr. Knott will prepare a draft of the EA report which will be shared with Land O'Lakes and MPDC. Land O'Lakes and MPDC will have a week or ten days to submit comments and suggestions for inclusion in the report. Following receipt of these comments/suggestions Mr. Knott will finalize the report and submit it to Land O'Lakes. Once Land O'Lakes has received a final version of the report from Mr. Knott it will be submitted to the USAID Mission in Kabul for approval. It is expected that the final report will be submitted to the Mission no later than July 21st 2006.

While a final schedule for the consultant assignment in Afghanistan has not been developed as yet, the following table presents a preliminary schedule of activities that will be used as the basis to develop the final schedule for the consultant's visit.

Date	Activities and/or Meetings	Location
May 29	Orientation meeting with Land O'Lakes staff, introductory meeting with USAID, EA schedule review/revision	Kabul
May 30	Meetings with the Afghan EPA and the Ministry of Ag (water, soils, flora & fauna, Env. Regulations, etc)	Kabul
May 31	Meetings with the Afghan Min. of Interior (seismic activity, soils, flora & fauna, etc)	Kabul
June 1	Meetings with other Afghan and international agencies (AISA, FAO, World Bank, etc)	Kabul
June 2	Travel from Kabul to Kunduz - Initial meetings with Land O'Lakes and MPDC staff in Kunduz	Kunduz
June 3	Initial meetings with Afghan gov't officials – Governor, Commander, Ag Ministry, Min of Women's Affairs, etc	Kunduz
June 4	Individual meetings with farmers assisted by Land O'Lakes and residents in the area, Visit to the plant site	Kunduz
June 5	Stakeholder meeting for local government officials organized by the local Land O'Lakes office	Kunduz
June 6	Stakeholder meeting for dairy farmers and residents of the plant area organized by Land O'Lakes	Kunduz
June 7	Follow-up meetings as needed. Initial findings review meeting with Land O'Lakes and MPDC staff	Kunduz
June 8	Travel from Kunduz to Kabul – Possible follow-up meetings in Kabul on arrival	Kabul
June 9	Debriefing meeting with USAID, and/or follow-up meetings in Kabul. Depart Kabul	Kabul

Prior to arrival in Kabul the consultant and the Land O'Lakes Project Manager in Afghanistan will review this schedule and develop a more detailed schedule for the actual work to be completed in Afghanistan. The consultant and the Project Manager will also develop a list of individuals and institutions to be consulted during the EA process, so formal appointments with those people to be involved in the process can be set up.

V. Proposed Approach to Address Significant Issues

The Land O'Lakes consultant will review the expected and potential direct, indirect, and cumulative effects of constructing the Mountain Pastures Dairy plant. The Environmental Assessment will be prepared based on physical examination of the plant site, as well as reviews of engineering plans and equipment selection decisions. The assessment will also involve meetings and discussions with local stakeholders to gain their input and insights into the project and to incorporate these ideas into the EA report. Follow-up meetings will also be held with the owners and managers of the plant throughout the construction and start-up phase to ensure compliance.

Site development will be consistent with applicable local regulations and routine best management practices will be employed. The Environmental Assessment will follow the 22CFR216 guidelines, as well as use the "Land O'Lakes Environmental Audit Procedures for Dairy Facilities" as a guideline. The EA also will identify commitments on the part of MPDC to mitigate any potential concerns. Adherence to these commitments during preparation of the plant site, and the associated water and sewer management systems, will minimize the potential for any adverse environmental impacts.

The Environmental Assessment, and any issues identified for resolution, will be incorporated into the planning for this project. The contractors, investors, and partners are, and have been, conscious of the importance of avoiding or minimizing human health and environmental impacts on local residents and the local ecosystem. The OPIC loan agreement also requires the plant to adhere to internationally accepted environmental practices. Land O'Lakes believes that MPDC is meeting or exceeding all environmental obligations for the project, and that MPDC has been taking all the precautions necessary. The plant is incorporating many environmentally friendly initiatives, such as the use of energy saving buildings, equipment and technology to save and reuse energy, and other resources, as much as possible.

A variety of best practices will be introduced throughout the construction and development process. Water systems, for example, will be designed to conserve resources and reduce pollution. Buildings will be constructed to maximize energy efficiency through facility design incorporating rehabilitation, co-generation, energy cascading, and other means. The waste management strategy will emphasize cleaner production and pollution prevention, especially with regard to noxious substances. Production personnel will maximize the re-use and recycling of materials. Toxic material risks will be reduced through material substitutions and integrated site-level waste management. Further, the plant will install energy saving equipment to minimize energy usage.

While the proposed project will provide significant benefits to the surrounding region, there is a need to monitor the potential environmental impact of the dairy plant. The EA will address all known environmental conditions that may be impacted by the construction and operation of the plant. Further, the EA will also identify commitments on the part of MPDC to mitigate any potential concerns identified.

Attachment 1

Dairy Industry Revitalization Project for Afghanistan
Mountain Pastures Dairy
Kunduz, Afghanistan

SUMMARY DETERMINATION OF ISSUES REQUIRING FURTHER ANALYSIS

ENVIRONMENTAL CRITERIA	POTENTIAL IMPACTS	AVOIDED OR OTHERWISE MITIGATED BY MEASURES INCORPORATED IN THE PROJECT?		ASPECTS REQUIRING FURTHER ANALYSIS IN THE EA (Other than verification of provisions in contract documents)
		Yes	No or Insufficient data	
1.0 PHYSICAL RESOURCES				
1.1 Topography	Impacts due to cut and fill activities	Yes		None
	Borrow pits	Yes		None
	Quarry operations	Yes		None
	Soil erosion and re-deposition	Yes		None
1.2 Soils	Conversion to Dairy Processing Plant	Yes		None
	Conversion due to indirect impacts	Yes		None
	Erosion	Yes		None
	Contamination due to spills	Yes		None
	Soil strength and loading capacity		X	To be addressed as part of the EA process
	Soil liquefaction potential		X	To be addressed as part of the EA process
1.3 Seismic and Geological Characteristics	Demand for quarried materials	Yes		None
	Seismic vulnerability, active faults, liquefaction and ground collapse		X	The EA process will identify the potential seismic risks and mitigation steps
	Rock strength and loading capacity	Yes		None
1.4 Hydrology	Surface hydrology	Yes		None
	Area wetlands	Yes		None
	Subsurface hydrology	Yes		None
	Flood characteristics	Yes		None
	Climate change impacts on floods, tides, currents, and river flow	Yes		None

1.5 Climate and Air Quality	Climate and air quality	Yes		None
	Wind directions and speed	Yes		None
	Impacts of climate change on climate and coastal areas	Yes		None
1.6 Debris and Hazardous Materials	Debris and hazardous materials	Yes		None
2.0 NATURAL/BIOLOGICAL RESOURCES				
2.1 Flora (Plants)	Habitat destruction	Yes		There is very little vegetation on this site
	Endangered, threatened, or vulnerable species		X	Consultations with the appropriate authorities will take place during the EA process
2.2 Fauna (Wildlife)	Habitat destruction		X	Consultations with the appropriate authorities will take place during the EA process
	Indirect impact on neighboring habitats		X	Consultations with the appropriate authorities will take place during the EA process
	Endangered, threatened, or vulnerable species		X	Consultations with the appropriate authorities will take place during the EA process
	Sensitive species breeding season		X	Consultations with the appropriate authorities will take place during the EA process
3.0 OTHER ENVIRONMENTAL CONCERNS NOTED BY 22 CFR 216				
3.1 Land Use/ Controls	Construction impacts (labor camps, detours)	Yes		None
	Operational impacts	Yes		None
3.2 Use of Natural/ Depletable Resources	Exploitation of natural resources		X	Consultations with the appropriate authorities will take place during the EA process (water)
	Demand for construction materials	Yes		None
3.3 Urban Quality	Impacts to structures and activities	Yes		Site is remotely located where there are no existing structures
3.4 Historic and Cultural Resources	Demolition or damage from construction or new land use	Yes		This is undeveloped open land which has not been used previously.

3.5 Energy and Conservation	Exploitation of energy resources	Yes		None
	Demand for petroleum products	Yes		None
3.6 Reuse and Conservation	Potential recycling of Solid Waste and debris, and use of water/ wastewater bio-solids	Yes		Ecolog, a local waste management company, has been contracted for recycling and waste collection.
4.0 ADDITIONAL ENVIRONMENTAL CONCERNS RAISED BY SIMILAR PROJECTS				
4.1 Socio-Economic Considerations	Impacts are beneficial		X	Consultations with local stakeholders will take place during the EA process
4.2 Public Health	Disease transmission	Yes		None
	Access to health facilities	Yes		None
	Contamination from spills	Yes		Diesel fuel tanks will be inside a retaining barrier surrounded by dikes.
4.3 Safety	Non-motorized traffic conflicts	Yes		None
	Traffic, detours and diversions	Yes		None
	Excess speeds	Yes		None
4.4 Noise	Noise impacts	Yes		The plant is remote, so noise is not a problem
4.5 Other Infrastructure Issues	Electrical power lines and petroleum pipelines	Yes		Electrical power is located adjacent to property-minimizing environmental impact
	Water supply (including wells, springs) and sanitation collection (including tanks) networks, and their impacts to water resources and habitats		**X**	Consultations with the appropriate authorities will take place during the EA process (ie to assess the impact on water resources)
	Waste Water systems		**X**	The plant will have an automatic waste water treatment system which will be assessed as part of the EA
	Impacts on surface water and groundwater		**X**	The impact of the spray fields for waste water disposal will need to be investigated
	Other	Yes		None

Attachment 2

DEWAYNE L. KNOTT, MS

Daytime Phone: (Mobile Phone)
Evening Phone: (Home Phone)

Education University of Texas, San Antonio, Texas, June 1975
Master of Science, Environmental Management, Biology emphasis

University of Northern Iowa, Cedar Falls, Iowa, January, 1969
Batchelor of Arts, Industrial Technology

Skills Communication - Formal report writing, environmental assessment review, Environmental Impact Statement review, National Environmental Act policy review, formal briefings, public speaking engagements, and committee memberships.

Analytical Skills - Interpretation, compilation and correlation of data, application and interpretation of local, state and federal environmental regulatory standards.

Leadership - Chief of Clean Water Act Enforcement for Region VII Environmental Protection Agency. Deputy Commander and Chief of Public Health for the 139th Medical Group.

Facilitation – Routinely facilitate and negotiate complex enforcement agreements relating to violation of the Clean Water Act.

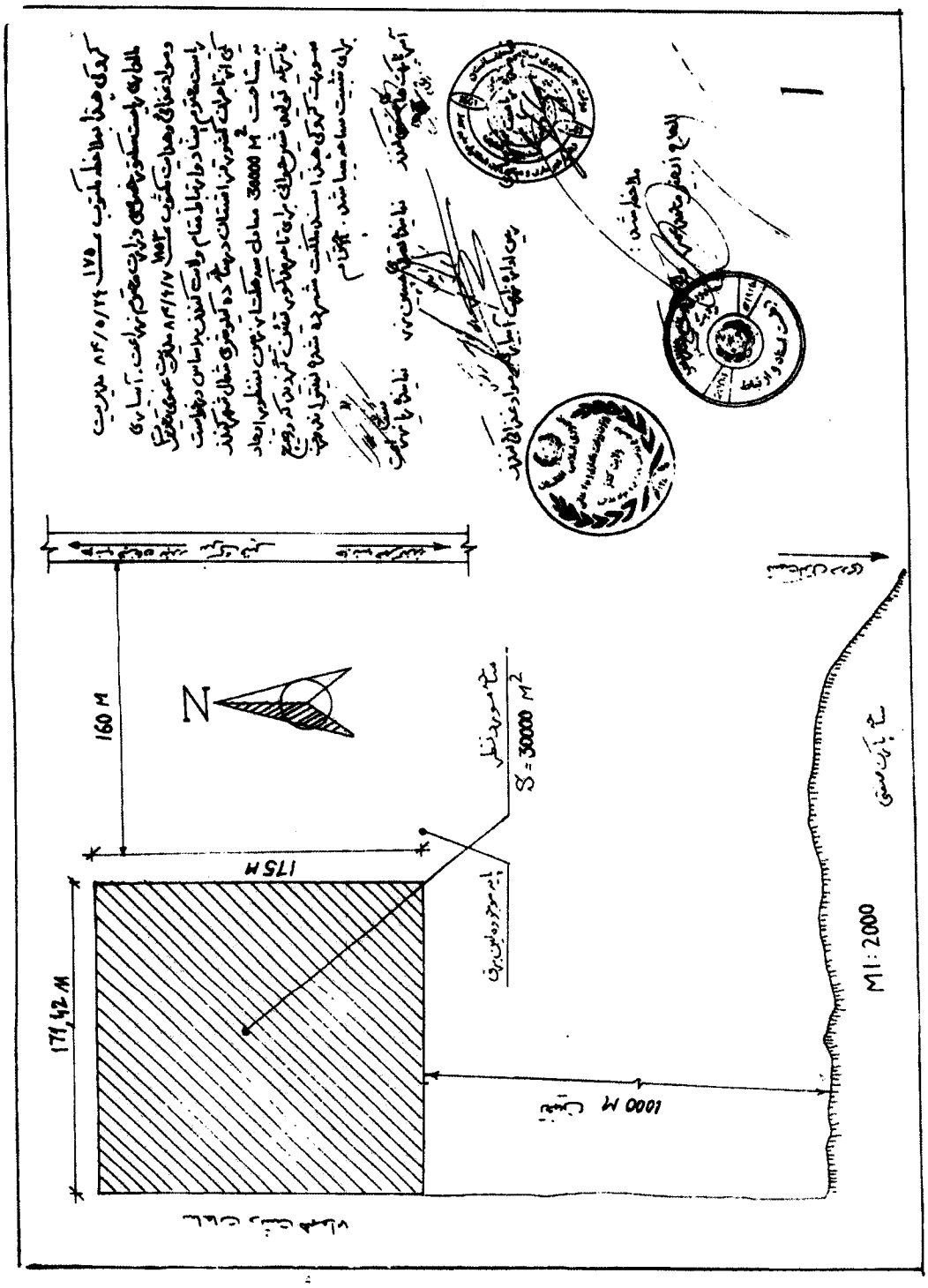
Computer Use - Proficient in use of Microsoft Windows XP 2000, Word Perfect, Word, Power Point and Excel.

Experience

Experience as a field biologist with the U. S. Army Corps of Engineers for ten years provided me with the field tools and common sense application of environmental laws and regulations relating to the National Environmental Policy Act (NEPA). Subsequent to my employment with the Corps of Engineers, I transferred to the U. S. Environmental Protection Agency at the Region VII headquarters in Kansas City, Missouri. I have worked with the NEPA program at EPA and applied the principles and management of the program since 1988. With 28 years of experience working with environmental assessment programs, I believe that I am qualified to be responsive to questions and research data as it relates to human health impacts and the natural environment. 37 years of experience with the U. S. Air Force as a the Chief Public Health Officer and Vice Commander of a Medical Clinic has provided me with the expertise to apply timely risk assessment techniques to evaluate and be responsive while working in austere field conditions. The field analytical skills developed through experience and direct application enables projects to move forward at a pace that is consistent with established policy, timelines and environmental sensitivity. I have served in the middle-east on three occasions, to include environmental liaison for the U.S. Government to the Country of Kuwait in 1992.

Attachment 3

Mountain Pastures Dairy Plant Site Plan



Mountain Pastures Dairy Plant Site Plan
Non-Official Translation of Site Plan Information

According to the letter under the # 175 of August 16, 2005 from Animal husbandry Department, Agency of private business, Ministry of Agriculture water resources and public catering and to the letter # 753 of August 27, 2005 of staff department, document Agency and communication, of Kunduz province governor on basis of Kazakhstan businessman petition. Over 10 km on North of Kunduz city, total area 30000 (thirty thousands) sq m. equally 3 (three) hectares, with purpose of creation Plant of animal milk applicable to above business. Defined, that the site plan in nowise belong to property, noted only for site definition.

1) Chairman of Agriculture Agency

2) Chairman of "SPINZAR" enterprise

3) Manufacturing park representative signature, Kunduz city

Representative of Agriculture Agency water resources and public catering, Kunduz city

Approved by:

Kunduz province Governor - Khodzhy Inzhynir Mokhammad Omar

Attachment 4

Mountain Pastures Dairy Plant Land Lease Agreement

قرارداد بین ریاست عمومی زراعت مالداری ومواد غذائی ولایت کندزو کمپنی
Mountain pastures Dairy Company (M-P-D-C)

الف: مکلفیت های کمپنی (MPDC) .
1- زمین صرفاً بمنظور ایجاد کارخانه پروسس شیرو لبنیات و آب تصفیهء معدنی استفاده میشـــود.
2- کمپنی حق ندارد که زمین را به شخص اجاره ویا بفروش برساند.
3- کمپنی حق ندارد که با انداختن مواد فاضله محیط زیست راخراب نما نید.
4- اجارهء هر ساله را بطور پیش پرداخت بعد از منظوری نهائی ازطرف مقام وزارت زراعت و مواد غذائی در ظرف یکماه تحویل بانک نمائید.

ب:- مکلفیت های ریاست زراعـــت :-
1- به اختیار گذاشتن زمین بطور اجاره در مرحلهء اول بمدت پنج سال میباشد.
2- در صورت توافق جانبین معیاد اجاره قابل تمدید میباشد.
3- درصورت تکمیل معیاد پنج سال اول قرارداد حق اولیت فعالیت و استفاده درسالهای بعـــدی مطابق قرارداد از کمپنی (MPDC) میبا شـد.
4- این عقد قرارداد بعد از تسلیمی زمین و تحویلی اجاره مدار اعتباراســـت .
5- زمین فوق بعد از منظوری مقام وزارت زراعت ومواد غذائی در ظرف یکماه جـــانـــب کمپنی (MPDC) تسلیم داده میشود.
6- اندازه زمین (175× 42 ر 171) متر معادل سه هکتار یا (15) جریب میباشد .
7- اجاره یکساله سه هکتار زمین (7500) دالرامریکایی تثبیت وتعین گردیده .
8- اجاره زمین فو ق به دالر تعین گردیده اما در وقت تحویلی مطابق نرخ روز به افغانی تعدیل و تحویل بانک میگردد.

به موادات فوق جانب کمپنی (MPDC) و ریاست اداره زراعت ولایت کندز موافق اســـت ومقام محترم ولایت کندز در تطبیق قرارداد فوق همکارخواهنـــد بود .

کمپنی (MPDC) — ریاست اداره زراعت مالداری و مواد غذائی کندز
( ) ( )

ملاحظه شد مقام ولایت کندز — منظوری مقام وزارت زراعت و مواد غذائی
( ) ( )

نوت :-
۱. معادل قرارداد [illegible]

قرارداد اجاره دهی زمین

میان ریاست زراعت ، مالداری و مواد غذایی کندز و کمپنی (M.P.D.C)

ریاست زراعت ، مالداری و مواد غذایی ولایت کندز (بعد از این بنام اجاره دهنده) و شرکت MOUNTAIN DAIRY COMPANY (منبعد به اسم اجاره گیرنده) با مواد و شرایط ذیل موافقه نمودند .

۱ ـ اجاره گیرنده از زمین تحت اجاره به مقصد ایجاد کارخانه پروسس شیر و لبنیات و تهیه آب تصفیه شده معدنی استفاده مینماید .

۲ ـ اندازه زمین مورد اجاره ـ موازی سه هکتار معادل پانزده جریب زمین میباشد .

۳ ـ نوع زمین تحت اجاره ـ زمین بکروپایر ملکیت دولت افغانستان بوده فعلاً تحت ماستر پلان شهری ، فارم های زراعتی و ایجاد تأسیسات دولتی و عام المنفعه قرار ندارد .

۴ ـ اجاره گیرنده نمی تواند زمین طرف معامله را به شخص حقیقی و یا حکمی دیگری اجاره دهد و یا بفروش برساند .

۵ ـ مبلغ اجاره یک ساله زمین مورد معامله (۷۵۰۰) دالر آمریکایی تعیین شده است .

۶ ـ اجاره زمین مطابق این قرارداد به دالر آمریکایی قابل تادیه میباشد .

۷ ـ اجاره گیرنده طی مدت فعالیت کارخانه ، حفظ محیط زیست را جداً مورد نظر و عمل قرار می دهد .

۸ ـ معیاد قرارداد در مرحله اول پنج سال میباشد .

۹ ـ بعد از اکمال موعد فوق اجاره دهنده صلاحیت دارد که :

۹ ـ ۱ : مشروط به توافق جانبین مبلغ اجاره را با تزئید (۱۰) فی صد در اجاره هرسال بعدی با اجاره گیرنده فعلی تمدید قرارداد نماید .

۹ ـ ۲ : در صورت عدم توافق طرفین ـ کارخانه را به اساس مزایده به شخص دیگری به اجاره دهد .

۱۰ ـ به شکل عادی ـ بعد اکمال معیاد پنج سال ـ این قرارداد فسخ شده تلقی گردیده مجدد آن به اساس مقاوله جداگانه صورت میگیرد .

۱۳۸۳

۱۱ – در حالتی که یکی از طرفین مقاوله (قبل ازختم معیاد معینه) خواستار فسخ قرارداد گردد مکلف است جانب مقابل را شش ماه قبل از ختم موعد از طریق اعلامیه کتبی آگاه سازد .

۱۲ – در شرایطی که معیاد مرحله اول و سایر مراحل قراردادها تکمیل گردد و طرفین مقاوله بنابر عللی به تمدید قرارداد حاضر نباشند در آن صورت تاسیسات ، ماشین آلات و سایر کارافزارها و غیره خود به خود به اجاره دهنده تعلق می گیرد .

۱۳ – مبلغ اجاره هر سال در آغاز همان سال از طرف اجاره گیرنده قابل تادیه میباشد .

۱۴ – این قرارداد یک ماه بعد از امضای طرفین (اجاره دهنده و اجاره گیرنده) نافذ شناخته میشود .

۱۵ – یک هفته قبل از انفاذ قرارداد – اجاره دهنده مکلف به تسلیم دهی زمین به اجاره گیرنده بوده و اجاره گیرنده همزمان مکلفیت تادیه اجاره اولین سال قرارداد منعقده را به عهده دارد .

۱۶ – حالت فورس ماژور – مستثنی از شرایط مندرج این قرارداد می باشد .

۱۷ – در تعمیل این قرارداد – قوانین نافذ دولت اسلامی افغانستان از جانب هر دو طرف قابل رعایت میباشد .

۱۸ – در صورت بروز منازعه فی مابین طرفین مقاوله – ریاست سرمایه گذاری خصوصی افغانستان – مرجع با صلاحیت حکمیت شناخته میشود .

۱۹ – این قرارداد در دو نسخه ترتیب و میان طرفین اجاره دهنده و اجاره گیرنده مبادله میگردد .

۲۰ – مقام ولایت کندز در تطبیق مواد این قرارداد همکاری مینماید .

از جانب کمپنی M.P.D.C
بحیث اجاره گیرنده

از جانب ریاست زراعت کندز
بحیث اجاره دهنده

ملاحظه شد مقام ولایت کندز

منظوری مقام وزارت زراعت ومواد غذایی

Mountain Pastures Dairy Plant Land Lease Agreement

Non-Official English Translation

Between the Agriculture, livestock and foodstuff department Kunduz province and (MPDC)

The Agriculture, livestock and foodstuff department of Kunduz province, (hereafter referred as the lessor) and Mountain Pastures Dairy Company (hereafter referred as the lessee) have agreed upon the following conditions:

1: The lessee will use the leased land for establishing a Dairy processing purified mineral water plant/factory.

2: Leased land size: 3 hectors equivalent to 15 (jreeb)

3: Type of the leased land: (Bacrobayer) property of Afghanistan Government, right now not included in the civic, agricultural farms, establishing governmental or welfare infrastructure's master plan.

4: The lessee cannot sell or lease the leased land on any other company/ organization or person.

5: The amount of one year lease is specified (7500) US Dollars.

6: The amount for the lease of the land is only payable in US Dollars.

7: The lessee has to consider closely upon not to spread pollution and protecting the environment.

8: In the first phase, the duration of the contract is 5 years.

9: After the end of upper mentioned due date, the lessor has the authority to:
9.1: Based on the agreement between the both parties, the lease would be extended by adding 10% money in the contract of the every next year.
9.2: in order of disagreement between both sides, the factory will be given to any other person on the basis of auction.

10: On the common basis, after the due date of five year contract- this contract is considered as expired. The new contract will be signed according to a separate protocol.

11: When one of the parties of the protocol (before the end of due date) wants to cancel the contract, the party is obligated to inform the other side, six months before the due date in written form.

12: In the conditions where the due date of the first phase and other phases of the contracts is finished/completed and due to some reasons, the parties of the protocol don't want to extend the contract, so in this case all the infrastructure, machinery and other tools etc will belong to the lessor.

13: The amount of the lease has to be paid by the lessee at the start of every year.

14: This contract is validated after one month of the date when the both parties (lessor and lessee) have signed it.

15: One month before the validation of the contract the lessor is obligated to hand over the land to the lessee and the lessee is obligated to pay the amount of lease at the same time.

16: The force major condition is conducted as an exception from the conditions mentioned in this contract.

17: Both sides are to obey the rules and regulations validated by the Islamic State of Afghanistan.

18: If the conflict raises between the two sides of the protocol, then the department for private investments has the right of adjudication.

19: This contract is prepared in two copies, exchanged by the lessee and the lessor.

20: The Governor will cooperate in accommodating the contract.

Agricultural dept Kunduz
As the lessor

M.P.D.C
as the lessee

Certification of Ministry for agriculture and Foodstuff.
Governor Kunduz

Attachment 5

Letter from Ag Chairman to Kunduz Governor

ولایت کندز
ریاست عمومی زراعت مالداری و مواد غذائی
مدیریت عمومی اداری

تاریخ	پیشنهـــــاد	تاریخ	احکـــام
	بمقام محترم ولایت کنـــــدز ! طوریکه آنمقام محترم آگاهی دارند به اساس قرار داد که میان ریاست اداره‌ء زراعت و مواد غذائی و کمپنی (MPDC) در مورد اجاره موازی (15) جریب زمین بکروبایرملکیت دولت افغانستان به مقصد ایجاد کار خانه پروسس شیرو لبنیات و تهیه‌ء آب تصفیه شده معدنی صورت گرفته و قرارداد بعـد از ملاحظه شد مقام ولایت کندز منظوری مقـــام وزارت زراعت مالداری و مواد غذائی بدسترس این ریاست قرارداد ه شده اکنون ایجاب می نمائید که تحت نظر هیئت نماینده گـــان مقام ولایت – کادستر - مستوفیت کندز و ریاست زراعـــت زمین مورد نظر تسلیم کمپنی مذکور گردد و بعداً به تحویلـــی اجاره‌ء زمین به واردات دولت اقدام اصولی صورت پذیرد. جریان موضوع پیشنهاداً عرض شد درزمینه طالـــــب هـــدایـــت میبا شیـــم. بالاحترام (الحاج محمد ابراهیم (ترکمن) ریس عمومی زراعت مالداری و مواد غذائـــی		

Letter from Ag Chairman to Kunduz Governor

Non-Official English Translation

Kunduz province

Main Agriculture Management, animal husbandry and food stuffs
Human resources department (Non official translation)

Date	Offer	Notes
	As you know in Kunduz administrative province according to agreement between Main Agriculture Management, animal husbandry and food stuffs and "Mountain Pastures Dairy Company" on lease of 15 djirips of fruitful land (30 000 m2), stay in property of Islamic Republic of Afghanistan in purpose of construction of Dairy plant and dairy products. The present agreement after consideration of Kunduz administration and confirmation of Ministry of Agriculture animal husbandry and food stuffs, gave to Main Agriculture Management, animal husbandry and food stuffs. Necessary, that representative's commission Kunduz province administration-Kadystar- Local executive authority - Main Agriculture Management land indicated above give to lease to "Mountain Pastures Dairy Company", that from Statement side will undertaken all necessary actions regarding above. Awaiting for your directions. Respectfully Alkhadj Mokhammad Ibragim Turkman (Chief of Main Agriculture Management, animal husbandry and food stuffs of Kunduz province)	Dear delegation from other departments of our Management: city government, Kadystar and agriculture regarding indicated offer appoint representative Osadullo Khashimi and deputy Management. From city government Mr. Aladay Mokhammad Kan. From main department Abdul Gafur. Management Representative Gulam Gauss.

Attachment 6

Letter from Minister of Agriculture to Kunduz Governor

جمهوری اسلامی افغانستان
وزارت زراعت، مالداری ومواد غذائی
ریاست عمومی سکتور خصوصی
مدیریت عمومی مالداری
مدیریت ( )
شماره ۱۵۷ ۱۷۰۵
تاریخ ۱۳۸۴/۵/۲۶

دافغانستان اسلامی جمهوریت
د کرنی ، مالداری او ورلکی موادو وزارت
د خصوصی سکتور لوی ریاست
د مالداری لوی مدیریت
د ( ) مدیریت
نمبر .....
نیټه .....

بولایت محترم کندز!

قابل توجه اداره زراعت و مالداری و مواد غذای:

بجواب مکتوب «۱۶۶۳"۱۴۴۸» ۱۳۸۴/۵/۱۸ مدیریت عمومی تحریرات اسناد مقام ولایت است. چون در مکتوب نمبر فوق شما از یک تعداد تاجران قزاقستانی که در افغانستان شرکت ها دارند نام برده شده وهم می خواهند در ساحه الچین یک فابریکه شیر در زمین های بکرو بای دولتی ایجاد نمایند. معلومات ذیل ضرورت است

۱- اسمای شرکت و کمپنی های مشترک
۲- اندازه زمین که ضرورت دارند چه مقدا ر بوده باید فورمه«۱» آن خانه پری گردد.
۳-کروکی آن منضماً تر تیب وتهیه گردد.
۴- از منابع آبی وآبدهی آن معلومات داده شود.

علاوتاً به شما نیز معلوم است که فرمان «۹۹»۱۳۸۱/۲/۴ ج. ا. ا.توزیع زمینهای بکرو بایر دولتی را بکلی ممنوع قرار داده که توزیع زمین بکروبایر دولتی برای پروژه موصوف امکان ندارد.

برای تشویق وحمایت از سرمایه گذاری خصوصی در افغانستان اگر زمین مورد بحث پروژه بحیث اجاره مطابق به ماده چهاردهم قانون سرمایه گذاری خصوصی در افغانستان به اختیار پروژه موصوف گذاشته شود مشکل قانونی ما را حل نموده و ایجاد شرکت بشکل قانونی نیز ممکن میگردد.

بنا با عقد پروتو کول اجاره خط فی مابین شرکت ها و اداره زراعت ومالداری آنولا بشکل قانونی تهیه وترتیب اسناد فوق الذکر که از آن نام برده شده اکمال نموده غرض اجرات بعدی رسماً ارسال دارید.

بالحترام
دیپلوم انجنیر محمد شریف
معین وزارت زراعت، مالداری ومواد غذائی

Letter from Minister of Agriculture to Kunduz Governor

(Non-Official English translation)

Ministry of Agriculture animal husbandry and food stuffs of Islamic Republic of Afghanistan

No 157-175 of 17.08.2005

To: Direction of Kunduz province
From: Main Agriculture Management, animal husbandry and food stuffs

In response to your letter of 09.09.05 No 1663-1448 regarding intention of Kazakhstan's businessman to realize project of Dairy Plant Construction in "Alchin" area inform that for make decision regarding issue above necessary give the following information:

1. Direct name of company or name of join-venture
2. Size of land for construction
3. Form No 1
4. Information about presence or absent of water in contemplated of construction area
5. Make a plan-scheme of land site in accordance with necessary requirements.

For your information - in accordance with order of Government of Islamic Republic of Afghanistan (IRA) No 99 of 25th May 2001 sale of State land for construction be forbidden. Otherwise in purpose creation of favorable conditions for foreign investments into IRA article "Private investment in IRA" is authorized give land for rent/lease to foreign investors.

With allowance above, we kindly ask you after realization of conditions above, conclude and sign lease agreement with observance all laws requirements and about results advise to Ministry.

Most respectfully,

Licensed engineer Mukhammad Sharif - executive of Ministry of Agriculture, animal husbandry and food stuffs of IRA.

Signature
Date
Coordination of other directions and departments.

Attachment 7

AISA Registration Form for Mountain Pastures Dairy Company

ایسا
AISA
ریاست حمایت از سرمایه گذاری در افغانستان
Afghan Investment Support Agency

فورمه شهرت

اسم شرکت : مونتین پاسچرز ڈیری کمپنی
Mountain Pasturs Dairy Company

شکل حقوقی : سهامی

سرمایه ابتدائی : 1,000,000/ دالر معادل 60 میلیون افغانی

نوع فعالیت : تولید محصولات شیر و لبنیات

واردات شرکت : طبق پلان

صادرات شرکت: طبق پلان

آدرس شرکت : سرک کابل جلال آباد - مقابل گمرک - کابل

شهرت مکمل رئیس

اسم: الکساندر ولد: واسیلویچ تخلص: خان تابعیت: ازبکستان

سال تولد: 1959 محل تولد: [redacted] نمبر تذکره: پاسپورت CA 2017779 جلد —

سکونت اصلی: ازبکستان تلفون نمبر: 079126337

سکونت فعلی : کابل ایمیل آدرس: han_TV@rambler.ru

شهرت مکمل معاون

اسم: ولادیمیر ولد: کالاچ تخلص: تابعیت: ازبکستان

سال تولد: 1947 محل تولد: قزاقستان نمبر تذکره: CA 1446957 جلد —

سکونت اصلی: قزاقستان تلفون نمبر: 079[redacted]760965

سکونت فعلی : کابل ایمیل آدرس:

اینجانب رئیس و معاون شرکت که شهرت مایان که در فوق درج است در برابر ارائه معلومات مندرجه سند هذا مسولیت داشته و در صورت عد
صحت مسئول و جوابده بوده و امتیاز جواز اعطاء شده قابل استرداد میباشد.

امضا معاون شرکت

امضا رئیس شرکت

دافغانستان دپانګې اچونې دملاتړ اداره ادارهٔ حمایهٔ سرمایه گذاری افغانستان

Afghanistan Investment Support Agency

شماره: ۱۰۸۵۱ ۱۳۸۵/۱۱/۲۷

To Whom It May Concern

This is to certify that Mountain Pastures Dairy is registered with Afghanistan Investment Support Agency (AISA) under License No: I-10506 which was issued on 11/8/2005 and has the right to use its privileges under the Investment Law of Afghanistan.

Please do not hesitate to contact us if you have any questions.

With Regards

For Dr Omar Zakhilwal
President & CEO
Afghanistan Investment Support Agency
(AISA)

Opposite Ministry of Foreign Affairs
Kabul-Afghanistan

مقابل وزارت امور خارجه
کابل، افغانستان

دبهرنیو چارو وزارت مخامخ
کابل، افغانستان

Tel: +93 (0) 20-210 3404; Email: info@aisa.org.af ; website: www.aisa.org.af

AISA Registration Form

(Non-Official English translation)

Agency for supporting investments in Afghanistan

Company name:
Mountain Pastures Dairy Company
Legal person form: LLP
Original capital: $ 1 200 000 (60 million afghani)
Occupation: Agribusiness, manufacturing of dairy products
Import: in accordance with plan
Export: in accordance with plan
Address: Kabul Jalalabad road, in front of custom house

President data:
First name, given name: Khan Alexander Vasil'evich
Date of birth: [redacted]
Passport number: [redacted]
Residence (main): Uzbekistan
Place of birth: [redacted]
Tel : + 93 (0)799 744 197
e-mail: [redacted]
Pace of residence in Afghanistan: Kabul

Vice President data:
First name, given name: Kalach Vladimir Mikhailovich
Date of birth: [redacted]
Passport number: [redacted]
Place of birth: [redacted]
Residence: Kazakhstan
Tel. +93 (0) 76 00 65
Place of residence in Afghanistan: Kabul

APPROVAL OF RECOMMENDED ENVIRONMENTAL ACTIONS:

CLEARANCE:

Deputy Mission Director Approval: _____ Barry Primm 5-25-06 Date

~~Regional Legal Advisor Approval:~~ _____ ~~Jeff Lifur~~ _____ ~~Date~~

Mission Environmental Officer Approval: _____ Michael Kaiser 5/25/06 Date

Team Leader Approval: _____ Mia Abdul Saboor 22,05,06 Date

CONCURRENCE:

Bureau Environmental Office: _____ John O. Wilson _____ Date

Approved: ☒
Disapproved: ☐

DISTRIBUTION:

Mission Environmental Officer
IEE File